

# Volksschule in Kauklahti = Ecole à Kauklahti = School at Kauklahti

Autor(en): **Zietzschmann, Ernst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **16 (1962)**

Heft 7: **Schulbauten = Ecoles = Schools**

PDF erstellt am: **08.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-331251>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

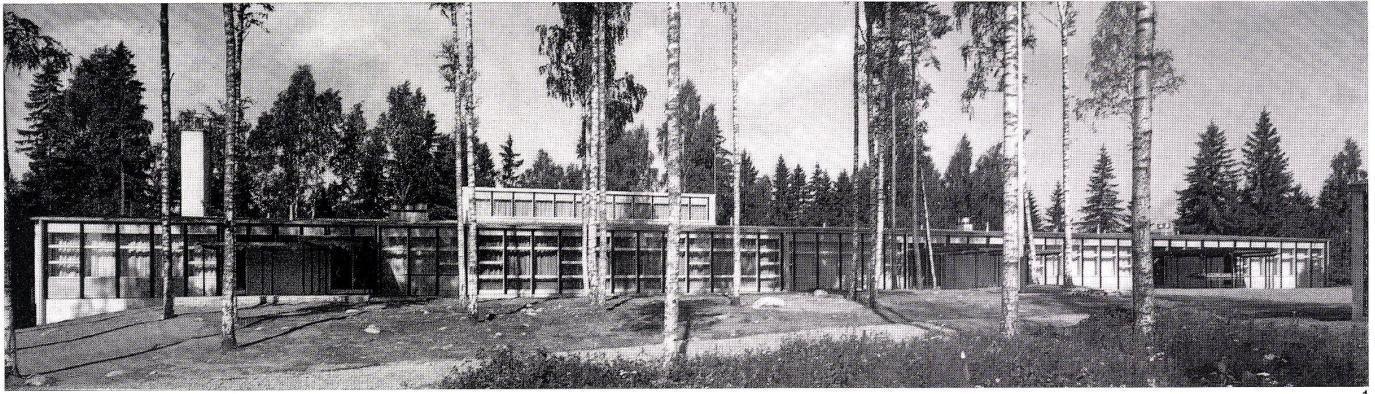
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





1

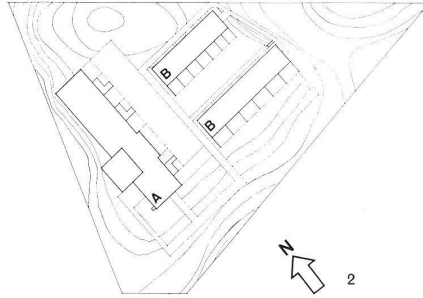
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki

## Volksschule in Kauklahti

Ecole à Kauklahti  
School at Kauklahti

Entwurf 1955–56, gebaut 1958

Auf einem dreieckigen, mit hohen Birken bestandenen und stark kuppelten Grundstück, etwa 35 km westlich von Helsinki, war eine Volksschule mit vier unteren und sechs höheren Klassen sowie Spezialklassen für Naturgeschichte, Haushalt, Handarbeit, Holz- und Metallarbeit zu bauen. Die Architekten



1 Gesamtansicht der Schule von Osten. Links Trakt der unteren Klassen, in der Mitte Turnhalle, rechts die oberen Klassen.

Vue générale de l'école depuis l'est. A gauche les classes inférieures. Au centre la salle de gymnastique et à droite les classes supérieures.

General view of the school from the east. To the left the elementary classes, in the middle the gymnasium, and to the right the advanced classes.

2  
Situation 1:3500.  
Site.

A Schulgebäude / Ecole / School building  
B Wohnhäuser für Lehrer / Habitations des maîtres d'école / Masters' residences

3  
Eingang zu den unteren Klassen mit Turnhalle.  
Entrée aux classes inférieures et salle de gymnastique.  
Entrance to the elementary classes and gymnasium.



3

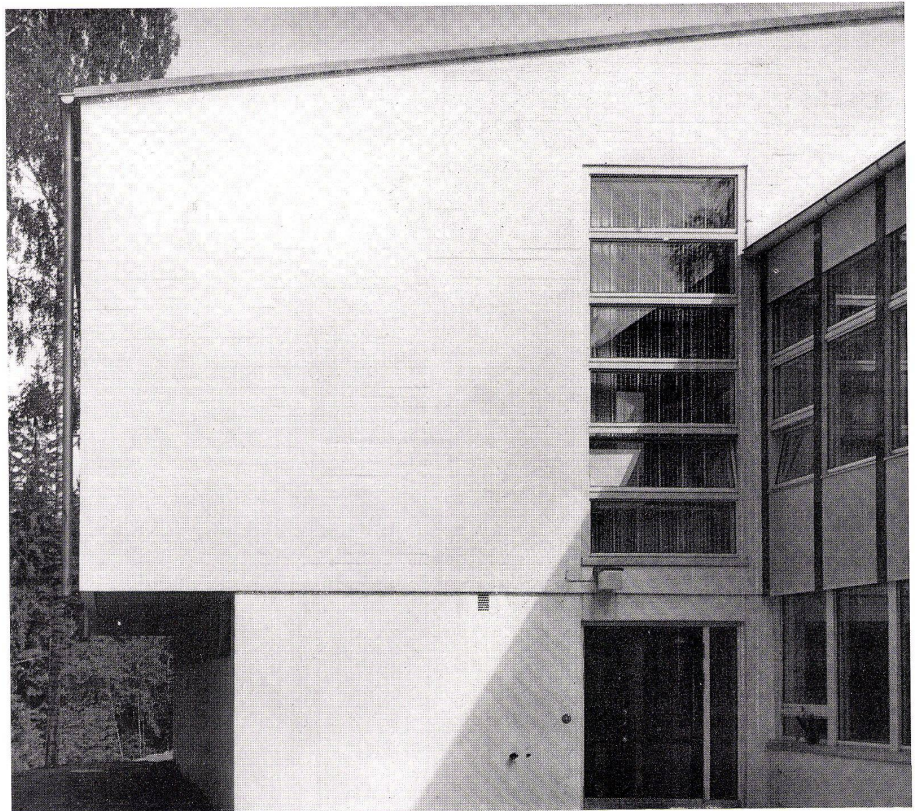


lösten die Aufgabe dadurch, daß sie im Süden eines Schultraktes den kleineren Teil für die unteren Klassen anordneten, in der Folge als höhergeführten Zwischenbau den Teil mit Turnhallen und Mehrzweckraum und gegen Norden den sechs Klassen umfassenden Flügel der oberen Schule.

Um möglichst kleine Schuleinheiten zu bekommen, weist die Schule drei Eingänge auf. In einem Untergeschoß liegen Spezialräume sowie die Abwartwohnung und die Duschen- und Umkleieräume der Turnhalle.

In zwei separaten Bauten, die senkrecht zum Schulgebäude liegen, befinden sich sechs größere und sieben kleinere Lehrerwohnungen.

Die Konstruktion der Gebäude besteht aus tragenden Betonwänden, Korridorwänden und Fassaden aus Holzelementen, wozu bei den Fassaden Asbestzement als Außenhaut kommt, und Decken aus akustischen Tojaplatten. Die Schule wird mit Radiatoren geheizt und künstlich ventiliert. Zie



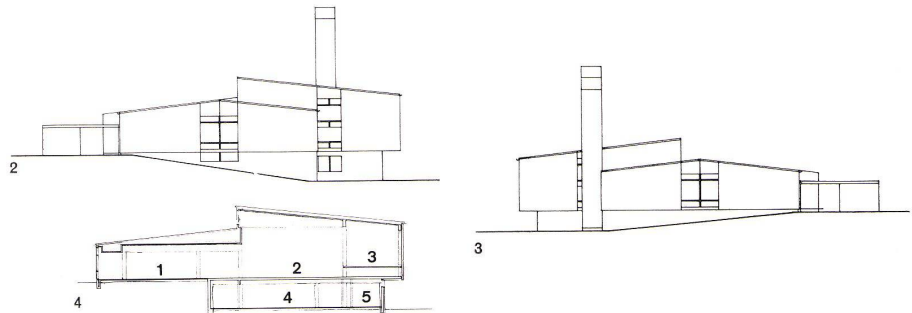
1 Turnhallenflügel.  
Salle de gymnastique.  
Gymnasium.

2 Nordfassade.  
Façade nord.  
North elevation.

3 Südfassade.  
Façade sud.  
South elevation.

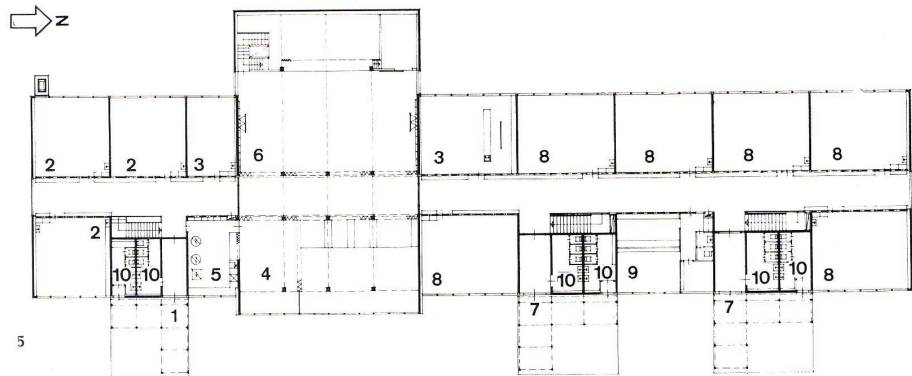
4 Schnitt durch Schulgebäude 1:600.  
Coupe à travers l'école.  
Section of school.

- 1 Mehrzweckraum / Local à fin multiple / Multi-purpose room
- 2 Turnhalle / Salle de gymnastique / Gymnasium
- 3 Bühne / Scène / Stage
- 4 Vorratsräume / Dépôts à provisions / Store
- 5 Umkleieräume / Garderobes / Cloakrooms



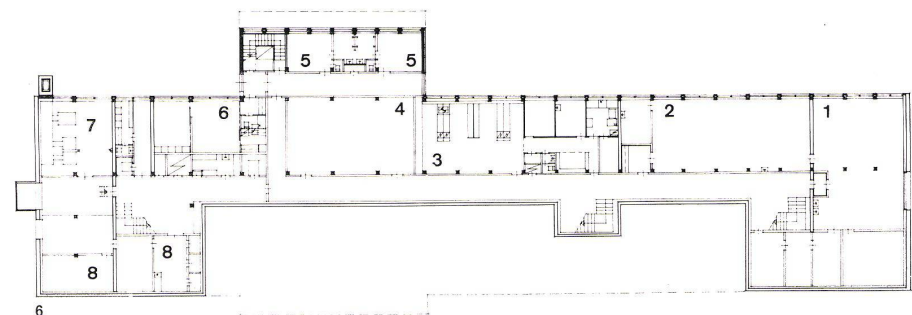
5 Erdgeschoßgrundriß 1:600.  
Plan du rez-de-chaussée.  
Plan of ground floor.

- 1 Eingang zu den unteren Klassen / Entrée aux classes inférieures / Entrance to elementary classes
- 2 Klassenräume der Unterstufe / Classes du degré inférieur / Classrooms for elementary classes
- 3 Spezialraum / Chambre spéciale / Special room
- 4 Mehrzweckraum als Speiseraum, Handarbeits- und Bibliothekszimmer / Pièce à utilité multiple: chambre à manger, travaux manuels et bibliothèque / Multi-purpose room to act as dining-hall, workshop and library
- 5 Küche / Cuisine / Kitchen
- 6 Turnhalle / Salle de gymnastique / Gymnasium
- 7 Eingang zu den oberen Klassen / Entrée aux classes supérieures / Entrance to advanced classes
- 8 Klassenräume Oberstufe / Classes du degré supérieur / Classrooms for advanced classes
- 9 Lehrerzimmer / Salle des maîtres / Teachers' room
- 10 Toiletten / Toilettes / Lavatories



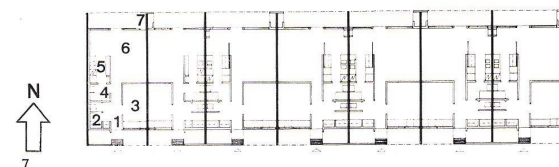
6 Untergeschoß 1:600.  
Sous-sol.  
Basement.

- 1 Holzarbeit / Menuiserie / Woodwork
- 2 Metallarbeit / Serrurerie / Metalwork
- 3 Lehrküche / Ecole ménagère / Domestic science
- 4 Vorräte / Provisions / Stores
- 5 Umkleieraum mit Duschen / Garderobe avec douches / Cloakroom with showers
- 6 Hauswartwohnung / Appartement du concierge / Caretaker's flat
- 7 Heizung / Chauffage / Heating
- 9 Keller / Caves / Cellar

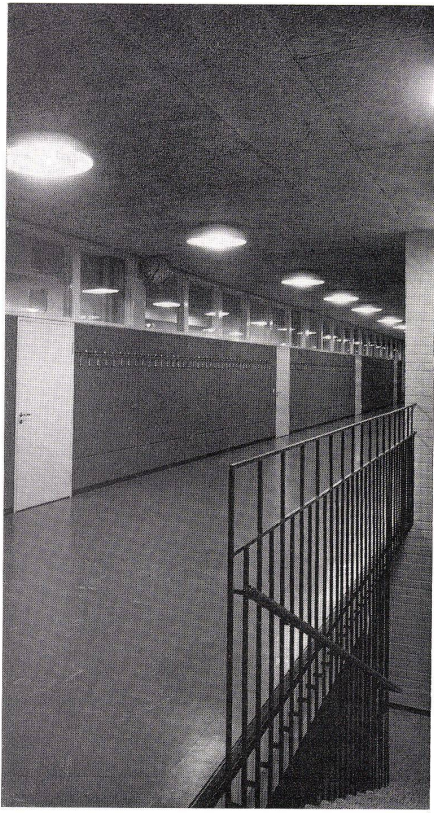


7 Grundriß des Lehrerhauses 1:600.  
Plan des habitations des maîtres.  
Plan of the masters' residences.

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Schrankraum / Garderobe / Cloakroom
- 3 Schlafraum / Chambre à coucher / Bedroom
- 4 Dusche und Waschraum / Douche et toilettes / Showers and lavatories
- 5 Küche / Cuisine / Kitchen
- 6 Wohnzimmer / Living-room
- 7 Gartengeräte / Outils de jardinage / Garden implements







1  
Korridor in der Abteilung der oberen Klassen mit Kleiderschränken, Oberlichtern und Treppe zum Untergeschoß.

Couloir avec armoires et vitrage élevé des classes supérieures. Les escaliers mènent au sous-sol.

Corridor in the section for the advanced classes with cupboards, skylights and stairs to the lower floor.



2  
Turnhalle mit Blick zum Mehrzweckraum.  
Salle de gymnastique avec vue sur le local à fin multiple.

Gymnasium with view of the multi-purpose room.

3  
Die Gebäude mit Lehrerwohnungen.  
Les bâtiments avec les appartements des maîtres.  
The buildings for the masters' residences.



3

4  
Südseite der Lehrerwohnungen mit Gartenaustritten.  
Façade sud des appartements avec sorties sur les jardins.  
South elevation of the masters' residences with garden exits.



4